Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **62 (1944)**

Heft 190

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 15. August
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 15 août
1944

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 190

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 190

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 107899—107926.
Bilanzen. Bilans. Bilanci

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD zur Genehmigung des Minimal-Grundtarifs für das Polieren von Uhrenschalen. Ordonnance du DEP approuvant le tarif minimum de base pour polissage de boîtes de montres. Ordinanza del DEP che approva la tariffa minima di base per il «polissage» delle casse di orologi.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

31. Juli 1944.

Albert Kunzelmann, Apollo-Verlag, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Kunzelmann, von Zürich, in Zürich 2. Verlagsbuchhandlung, Herausgabe von Theaterliteratur. Mutschellenstrasse 33.

4. August 1944.

Wohnbau-Genossenschaft Feuerthalen-Langwiesen, in Feuerthalen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Mai/1. Juli 1944 eine Genossenschaft zum Zwecke, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und ihre soziale Wohlfahrt zu fördern. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck zu erreichen: a) durch Bau oder Erwerb von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen zu möglichst niedrigen Mietzinsen; b) durch Verbindung mit zweckverwandten Verbänden. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 25. Die persönliche Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch eingeschriebenen Brief. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit dem Kassier. Es sind dies: Arnold Bollinger, von Schaffhausen, in Feuerthalen, Präsident, Werner Fehrlin, von Schaffhausen, in Langwiesen, Gemeinde Feuerthalen, Vizepräsident, und Heinrich Weber, von Wald (Zürich), in Feuerthalen, Kassier. Domizil: Adlergasse 7 a.

10. August 1944.

FROKA S.A., Fabrikation von Berufskleidungen, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 28. Juli 1944 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Berufskleidern jeglicher Art. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, das Unternehmen zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 volleinbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Alfred E. Ott, von Zürich und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, und David Kurz, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 119, in Zürich 4, bei D. Kurz.

11. August 1944.

«Agu» Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Uhren-Industrie Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1932, Seite 1014), Beteiligung an Unternehmen der Uhrenindustrie und des Uhrenhandels. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 6. Juli 1944 die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Auf das Fr. 700 000 betragende Grundkapital sind Fr. 350 000 einbezahlt. Dr. Roman Abt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Robert Durrer, in Gerlafingen, ist einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich Bahnhofstrasse 17, in Zürich 1, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft).

11. August 1944.

Zürcher Pferdezuchtgenossenschaft, in Kempthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1938, Seite 730). Die Generalversammlung vom 21. Mai 1944 hat eine teilweise Aenderung der Statuten vorgenommen. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Bernhard Peter, bisher Geschäftsführer, Aktuar und Quästor, ist nun Beisitzer; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Walter Schmid, von Illnau, in Zürich, als Geschäftsführer. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten Emil Leisi oder dem Vizepräsidenten Carl Bertschinger.

11. August 1944.

Personal-Fürsorge-Fonds der Firma Walter Latscha, in Zürich 6. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 27. März 1944 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das von der Firma «Walter Latscha», in Zürich, ständig beschäftigte Personal und eventuell dessen Angehörige, insbesondere den Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Alter und Unglück. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende, vom Inhaber der Firma «Walter Latscha» bezeichnete Stiftungsrat, der Verwalter und die Kontrollstelle. Es führen Einzelunterschrift Walter Latscha, von Mümliswil (Solothurn), in Zürich, Präsident, und Hans Grieder, von Rünenberg (Basel-Land), in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 67, in Zürich 6, bei der Firma Walter Latscha.

11. August 1944. Chemisch-technische Produkte usw.

Moba Zürich, Genossenschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1944, Seite 438), Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. Neu wurde in den Vorstand gewählt Wilhelm Ghisalberti, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Kalkbreitestrasse 66, in Zürich 3.

11. August 1944.

Verkaufsgesellschaft für Schweizer Werkzeugmaschinen A.-G. (Swiss Machine Tool Sales Co. Ltd.) (Société pour la Vente de Machines Outils Suisses S.A.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1942, Seite 2275). Adolf Gutzwiller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Charles J. Steiger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Die Prokuren von Walter Müller und Emil E. Benkert sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Otto Duthaler, von Basel, in Zürich. Die Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien.

11. August 1944. Lederwaren, Reiseartikel.

Peter Stauffacher, in Männedorf (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1938, Seite 1434), Fabrikation von Lederwaren und Reiseartikeln. Der Prokurist Emil Fluck wohnt in Männedorf. Einzelprokura ist erteilt an Albert Merk-Stauffacher, von Marthalen und Rheinau, in Meilen.

11. August 1944. Haushaltungsartikel, Eisenwaren, Glas, Porzellan.

Heinrich Wettstein, in Zürich (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017). Die Firma wird abgeändert in **Hch. Wettstein** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Handel mit Haushaltungsartikeln, Eisenwaren, Glas und Porzellan. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Brandschenkestrasse 177.

11. August 1944. Textilwaren.

J. Emmenegger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Franz Josef Emmenegger-Schläfli, von Flühli (Luzern), in Zürich 4. Handel mit Textilwaren. Eglistrasse 2.

11. August 1944. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.

Fritz Graf, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Johann Graf, von Zürich, in Zürich 4. Bäckerei, Konditorei, Tea-room. Hardstrasse 90.

11. August 1944. Damenkleider.

R. & C. Gentsch, in Zürich 9. Rudolf Gentsch und Carmela Gentsch, geb. Benetti, beide von Zürich, in Zürich 9, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1944 ihren Anfang nahm. Anfertigung von Damenkleidern. Albisriederstrasse 181.

11. August 1944.

Drogen- & Kolonialwaren E. Osswald Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1943, Seite 153). Mit Beschluss vom 1. August 1944 hat die Generalversammlung die Abänderung der Firma in **Drogenhof, Drogen- und Kolonialwaren A.-G.** beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

11. August 1944.

Wagner & Cie. Papierwarenfabrik, Kommanditgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 990). Emil Oehsner führt an Stelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura.

11. August 1944.

IFAG, Immobilien-Finanzierungs-A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1943, Seite 1145). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Basel (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783) verlegt. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. August 1944. Immobilien usw.

Granis A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2897), Immobilien usw. Dr. Gregor Edlin, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Dr. Dora Edlin, von und in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

12. August 1944.

Privat-Clearing A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1943, Seite 921), Vermittlung des Zahlungsverkehrs zwischen Interessenten verschiedener Länder usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Dora Edlin, von und in Zürich.

12. August 1944. Herren-, Knaben- und Damenkleider.
N. Gelbart, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Naftali Gelbart, aus Polen, in Zürich 4. Anfertigung und Vertrieb von Herren-, Knaben- und Damenkleidern. Hohlstrasse 18.

12. August 1944. Blusen, Damenkleider.
Faller & Werner, Kollektivgesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 38), Handel mit Blusen und Damenkleidern. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

12. August 1944.
Fonds des Freiwilligen Militärischen Vorunterrichtes der Kantonsschule Zürich, Stiftung, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1940, Seite 2342). Dr. jur. Konrad Hoerni ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Otto Weiss ist nicht mehr Präsident; er bleibt als Mitglied im Stiftungsrat und führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu wurde als Mitglied und Präsident des Stiftungsrates gewählt Dr. Erwin Berchtold, von Uster, in Bülach; er führt Kollektivunterschrift. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Das Domizil befindet sich jetzt Goldauerstrasse 37, in Zürich 6, bei Prof. Dr. Otto Weiss.

12. August 1944. Industrie-Erzeugnisse metallurgischer und chemischer Natur.
Kalmet A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1943, Seite 2810), Fabrikation von und Handel mit Industrie-Erzeugnissen metallurgischer und chemischer Natur. Theodor Burri ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Dr. Walter Schifferli, von Dietikon (Zürich) und Döttingen (Aargau), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftslokal: Sihlstrasse 38, in Zürich 1, Bureau Dr. W. Schifferli.

12. August 1944. Waren aller Art.
Robert W. Daemen, in Zürich (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1942, Seite 2354), Agentur und Kommission in Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers ins Ausland erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

12. August 1944.
Frau Bieri-Jost & Sohn, Hotel Bären, Langenthal, in Langenthal. Sophie Bieri, geb. Jost, Karls Witwe, und Richard Bieri-Eichenberger, Sohn, beide von Schangnau, in Langenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1944 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter Richard Bieri-Eichenberger und seine Ehefrau Dora haben Gütertrennung vereinbart. Betrieb des Hotel-Restaurants zum Bären, St.-Urbanstrasse 1.

Bureau Bern

11. August 1944. Fensterdichtungen.
Superhermit A. G. Bern, in Bern, Fabrikation dichter Fenster und Türen in Holz und Metall usw. (SHAB. Nr. 39 vom 15. Februar 1941, Seite 315). Aus dem Verwaltungsrat ist Max Gretener ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

11. August 1944.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), in Bern (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1944, Seite 1750). Alfred Hirs, Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departements des Direktoriums in Zürich wohnt nunmehr in Zollikon.

12. August 1944. Mercerie-Bonneterie usw.
Ernst Hebeisen & Cie. vorm. J. Kaufmann & Cie. A. G., in Bern, Mercerie-Bonneterie, Quincaillerie en gros und Berufskleider. (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1944. Seite 1814). Der Kommanditär Alfred Gasser ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen.

12. August 1944. Milchkäuferverband.
Zentrale für Labstoffe, in Bern (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1944, Seite 226). In der Generalversammlung vom 9. März 1944 wurden als weitere Mitglieder der Verwaltung gewählt Fritz Etter, von Meikirch, in Ecoteaux (Vaud), und Willy Rudolf Baumgartner, von Kirchlindach, in Zürich 1; sie zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Büren a. d. A.

9. August 1944. Uhrenschalen.
Werthana A.G. (Werthana S.A.), in Busswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. August 1944 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhrenschalen sowie andern in die Kleinmechanik einschlägigen Erzeugnissen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, die alle voll einbezahlt sind. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Das Schweizerische Handelsamtsblatt ist das offizielle Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Werthmüller, von Rumendingen, in Biel, als Präsident; Alcide Huguelet, von Vauffelin, in Biel, als Vizepräsident; Ernst Werthmüller, von Rumendingen, in Busswil, als Sekretär. Die Verwaltungsratsmitglieder vertreten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1944.
Käsereigenossenschaft Pieterlen, in Pieterlen (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1931, Seite 336). Albert Scholl ist Präsident (bisher); Emil Scholl-Krähenbühl, von und in Pieterlen, Vizepräsident; Paul Kunz-Fankhauser, von und in Pieterlen, Sekretär/Kassier; Hans Trittibach, gewesener Vizepräsident, ist infolge Todes ausgeschieden. Die Unterschriftsberechtigung des früheren Sekretär/Kassiers Johann Kunz ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Bureau Erlach

8. August 1944. Velos.
Jakob und Fuchs in Liquidation, in Erlach, Velohandlung usw. (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1933, Seite 1094). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

9. August 1944. Spezereien.
Emma Kehrli-Beyeler, in Ins, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1928, Seite 1892). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV.) wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

Bureau Thun

11. August 1944. Kupferschmiede usw.
Arn. Baumann, in Thun, Kupferschmiede, Installationen (SHAB. Nr. 200 vom 21. August 1919, Seite 1473). Die an Emma Baumann, geb. Schneider, erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Baumann-Husi und Hans Baumann-Gafner, beide von und in Thun.

Schwyz — Schwyz — Svitto

12. August 1944.
Arth-Rigibahn-Gesellschaft, in Goldau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1944, Seite 374). Josef von Reding ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. An dessen Stelle wurde, ohne Unterschriftsberechtigung, gewählt Gottfried Bürgi, von Arth, in Oberarth, Gemeinde Arth.

12. August 1944. Hotel.
Witwe Emma Süess, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Hotel und Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1930, Seite 1400). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Hans Burkart», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

12. August 1944. Hotel.
Hans Burkart, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber der Firma ist Hans Burkart, von Auw (Aargau), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe Emma Süess», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Hotel- und Restaurationsbetrieb. Geschäftslokal: «Tell».

12. August 1944.
Gottfried Müller, Leinen- & Baumwollweberei, in Kaltbach, Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1933, Seite 1162). Die Firma erteilt Einzelprokura an Alfred Kaelin, von Einsiedeln, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

11. August 1944. Strassenbau.
Schnyder, Plüss & Co. Aktiengesellschaft, in Rozloch, Gemeinde Ennetmoos, Strassenbau-Unternehmung (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1944, Seite 146). Emil Pfenniger-Imbach ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Walter Pfenniger, von und in Luzern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Glarus — Glaris — Glarona

12. August 1944. Velos, Nähmaschinen usw.
J. Felber, in Näfels, Handlung, Velos und Nähmaschinen (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1933, Seite 2123). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

12. August 1944. Nähmaschinen, Velos, Kinderwagen.
W. Felber, in Näfels. Inhaber dieser Firma ist Werner Felber, von Kottwil (Luzern), in Näfels. Handel mit Nähmaschinen, Velos, Kinderwagen und deren Zubehör sowie Reparaturen aller Marken.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 août 1944. Bois.
G. Grandgirard, à Bulle. Le chef de la raison est Gustave Grandgirard, de Cugy (Fribourg), à Bulle. Commerce de bois. Rue du Moléson.

10 août 1944.
Caisse Raiffeisen de Montbovon, société coopérative, à Montbovon (FOSC. du 17 juin 1938, n° 139, page 1348). En assemblée générale du 17 avril 1944, Jean Bifrare, de Pont-en-Ogoz, à Montbovon, a été nommé président, avec signature collective à deux, en remplacement de Simon Grangier, lequel ne fait plus partie du comité et dont la signature est radiée.

10 août 1944. Bois, épicerie, mercerie, etc.
Risse frères, à La Roche, bois, scierie, épicerie, mercerie, société en nom collectif (FOSC. du 22 mai 1935, n° 118, page 1316). L'association est dissoute et toutes les opérations de liquidation sont terminées. La société est radiée.

12 août 1944. Camionnage.
Boschung Laurent, à Bulle, camionnage officiel (FOSC. du 21 janvier 1937, n° 16, page 147). La raison est radiée ensuite de remise du commerce.

12 août 1944. Camionnage.
Lorenz Boschung & fils, à Bulle. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1944. Les associés sont: Lorenz Boschung et Eugène Boschung, fils du précédent, tous deux de Bellegarde, à Bulle. Camionnage officiel. Place de la Gare.

Bureau de Fribourg

11 août 1944.
Coopérative de cautionnement des arts et métiers fribourgeois (Bürgschaftsgenossenschaft des freiburgischen Gewerbes), à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 25 mai 1943, n° 120, page 1175). Dans son assemblée générale du 6 mars 1944, la société a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président, ainsi que du gérant. Les statuts ont encore été modifiés sur deux autres points non soumis à publication.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

11. August 1944. Gerberei.
Gebr. Minger, in Mühledorf, Kollektivgesellschaft, Gerberei (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1922, Seite 866). Diese Gesellschaft, die nicht mehr eintragungspflichtig ist (Art. 54 HRegV.), wird im Handelsregister gelöscht. Es bestehen keine Passiven. Die Gesellschaft besteht ohne Eintragung weiter.

Bureau Olten-Gösgen

11. August 1944. Spezialfahrzeuge.
Gebr. Merz AG., in Dulliken, Fabrikation von Spezialfahrzeugen und Handel mit ihnen (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1942, Seite 1167). Prokura wurde erteilt an Jakob Anderhub, von Eschenbach (Luzern), in Dulliken. Er zeichnet kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

11. August 1944.
Dr. Adolf Christen-Stiftung, in Olten. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Mai 1943 eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 u. ff. ZGB. Sie bezweckt die Tuberkulosebekämpfung im Kanton Solothurn, insbesondere der Ausbau der Heilstätte Allerheiligenberg, die Unterstützung der solothurnisch-kantonalen Liga gegen die Tuberkulose und die Tuberkulosennachfürsorge. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern, die gewählt werden: 1 vom

Regierungsrat des Kantons Solothurn, 2 von der Gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Solothurn, 1 von der Direktion der Heilstätte Allerheiligenberg und 1 vom Vorstand der solothurnisch-kantonalen Liga gegen die Tuberkulose. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Dr. Robert Christen, von und in Olten, Präsident; Max Bally, von und in Schönenwerd, Vizepräsident; Xaver Bieli, von Nunningen, in Olten, Sekretär; Dr. Urs Dietschi, von Olten, in Solothurn, und Adolf von Rohr, von Egerkingen, in Olten. Diese führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Adresse: Konradstrasse 21, beim Sekretär.

12. August 1944. Spenglerei usw.

Jean Künzler, in Niedergösgen, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1927, Seite 1615). Diese Firma wird infolge Geschäftsabtretung im Handelsregister gelöscht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

12. August 1944. Sanitäre Anlagen usw.

K. Sütterlin-Vonau, in Neuewelt, Gemeinde Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Sütterlin-Vonau, von Basel, in Neuewelt, Gemeinde Münchenstein. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen. Loogstrasse 30.

12. August 1944. Drogerie usw.

Isaak Pewsner, in Allschwil, Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1936, Seite 615). Diese Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

12. August 1944. Drogerie usw.

F. Brunner, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Brunner-Oetiker, von Therwil, in Riehen. Drogerie und Sanitätsgeschäft. Baselstrasse 2 A.

12. August 1944. Chemische Produkte usw.

Geigy-Werke Schweizerhalle A.G. (Usines Geigy Schweizerhalle S.A.), in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten sowie Betrieb und Beteiligung an ähnlichen oder sonstigen industriellen, finanziellen oder Handelsunternehmungen (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1943, Seite 1345). Es sind ernannt worden Dr. Fritz Becherer, von und in Riehen, und Dr. Werner Flatt, von Basel und Thalwil (Zürich), in Basel, zu Prokuristen. Sie zeichnen zu zweien.

12. August 1944.

« OMAG » Optik & Mechanik A.G., in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1943, Seite 2574). In der Generalversammlung vom 4. August 1944 ist das Aktienkapital von bisher 250 000 Franken durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Auf das neue Kapital sind 75 000 Franken in bar einbezahlt und Fr. 175 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert worden. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Antoine Cloëtta, von Zürich, in Basel. Der bisherige Prokurist Rudolf Gengenbacher-Bourquin, von Basel, in Binningen, wurde zum Direktor, David Heinrich Wolf, von und in Basel, zum Prokuristen ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und der Prokurist zeichnen je kollektiv zu zweien.

12. August 1944.

Schweizerische Teerindustrie A.G. (Industrie Suisse des Goudrons S.A.) (Industria Svizzera dei Catrami S.A.), in Pratteln (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1943, Seite 2002). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1944 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 ist nunmehr voll einbezahlt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschriftsberechtigung gewählt Hans Schellenberg, von und in Zürich.

12. August 1944.

Martin Suter-Stiftung, in Liestal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Juni 1944 eine Stiftung im Sinne der Artikel 80 ff. ZGB. Sie bezweckt die Förderung der Offiziere des Füsilierbataillons 52 in Kriegskunst, Korpsgeist und Vaterlandsliebe. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Der Stiftungsrat bezeichnet für die Vertretung der Stiftung aus seinen Mitgliedern einen ordentlichen und einen stellvertretenden Geschäftsführer, welche beide Einzelunterschrift führen. Es sind dies: Oberleutnant Ernst Fischli, von Diessenhofen, in Basel, ordentlicher Geschäftsführer, und Oberleutnant Christoph von Blarer, von und in Aesch, stellvertretender Geschäftsführer. Das Domizil der Stiftung befindet sich Oristalstrasse 23 (bei Ernst Mangold).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

10. August 1944. Elektrische Installationen usw.

Theodor Lunke, in Schaffhausen, elektrische Installationen, Telephon- und Radioanlagen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1942, Seite 65). Die Kollektivprokura des Mattias Marguth ist erloschen.

10. August 1944. Kolonialwaren.

Anna Eisenreich-Stähli, in Schaffhausen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1930, Seite 1899). Neues Geschäftslokal: Schönau 7, Mühlenstrasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. August 1944.

Personalfürsorge-Stiftung des Konsumvereins St. Georgen, in St. Gallen. Durch öffentliche Urkunde vom 9. August 1944 ist unter diesem Namen eine Stiftung nach Artikel 80 ff. ZGB. errichtet worden. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Stifterin, insbesondere durch Ausrichtung von Unterstützungen, Abschluss von Lebensversicherungen und Anlage von Sparkassabüchlein. Einziges Organ der Stiftung ist ein 2gliedriger Stiftungsrat, wovon ein Mitglied von der Verwaltungskommission der Stifterin und das andere vom Personal aus seiner Mitte gewählt wird. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Karl Oesch, von Balgach, Präsident, und Otto Stadler, von Kirchberg, beide in St. Gallen. Geschäftslokal: St.-Georgenstrasse 98.

10. August 1944. Sanitäre Anlagen usw.

Gehrig & Mannhart, in Wallenstadt, Kollektivgesellschaft, sanitäre Anlagen, Bauspenglerei, Flachbedachungen (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1942, Seite 2369). Dieser Kollektivgesellschaft ist als weiterer Gesellschafter beigetreten Ernst Lehmann, von Andwil, in Wallenstadt.

10. August 1944. Käserei, Schweinemast.

Otto Siegenthaler, in Salez, Gemeinde Sennwald, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1927, Seite 34). Der Inhaber dieser Firma hat sein persönliches Domizil nach Kesswil (Thurgau) verlegt. Der Geschäftssitz befindet sich nunmehr in Sax, Gemeinde Sennwald; Gaditsch.

10. August 1944.

Milchproduzenten-Genossenschaft Thal, in Thal (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1942, Seite 1266). Der bisherige Aktuar Jakob Lutz-Gasser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Ernst Beerli, von und in Thal. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

10. August 1944.

Uhl Sportshaus, in St. Gallen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1937, Seite 409). Die Firma wird abgeändert in **Uhl Sporthaus.** Der Firmainhaber ist Bürger von St. Gallen-Tablat.

10. August 1944. Stickereien, Wäsche usw.

Leumann, Boesch & Co., in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Fabrikation und Export von Stickereien, Baumwollgeweben, Kinderkleidern und Damenwäsche (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1938, Seite 2714). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « Leumann, Boesch & Co. A.-G. », in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB. Nr. 151 vom 30. Juni 1944, Seite 1476), erloschen.

10. August 1944. Oefen.

Ulrich Thurnheer-Kaufmann, in Berneck, Ofengeschäft (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1922, Seite 324). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. August 1944. Hotel usw.

Frau Wwe. Muntwyler, in St. Gallen, Hotel und Restaurant St. Leonhard (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1941, Seite 482). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. August 1944. Leibwäsche usw.

Robert Bonderer sen., in Ragaz, Spezialgeschäft für Damen-, Herren-, Kinder- und Bébé-Leibwäsche, Wolle und Mercerie (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1938, Seite 2559). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

10. August 1944. Giesserei usw.

Injecta A.-G., in Teufenthal, Giesserei zur Herstellung von Spritzguss in Messing-, Bronze-, Aluminium- und Weichmetall-Legierungen sowie Fabrikation von Apparaten, Maschinen und Gebrauchsgegenständen aller Art (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1942, Seite 2222). In der Generalversammlung vom 27. Juli 1944 wurden die §§ 15 und 19 der Statuten abgeändert, wodurch indessen die publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben.

10. August 1944. Textilprodukte.

Sager & Cie., in Dürrenäsch, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Bändern, Seidenstoffen und andern Textilprodukten (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1937, Seite 1631). Die Firma erteilt Einzelprokura an Oskar Sager, von Gränichen, in Dürrenäsch.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

12. August 1944. Käserei usw.

D. Renz, in Rothenhausen, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 184 vom 25. Juli 1911, Seite 1270). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma « H. Renz », in Rothenhausen, übernommen.

12. August 1944. Käserei, Schweinezucht usw.

H. Renz, in Rothenhausen. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « D. Renz », in Rothenhausen, übernehmenden Einzelfirma ist Hans Renz, von Hosenruck, in Rothenhausen. Weichkäserei, Schweinezucht und Mast.

12. August 1944. Sägerei usw.

Adolf Bommeli, in Kreuzlingen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 275 vom 21. November 1939, Seite 2347). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « E. Forster-Gubler », in Kreuzlingen.

12. August 1944. Sägerei usw.

E. Forster-Gubler, in Kreuzlingen. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Adolf Bommeli », in Kreuzlingen, übernehmenden Einzelfirma ist Ernst Forster-Gubler, von Hugelshofen, in Kreuzlingen. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Margrit Forster-Gubler, von Hugelshofen, in Kreuzlingen. Sägerei und Holzhandlung. Sägestrasse 3.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

9 août 1944. Semences.

Ernest Wartenweiler, à Bex, vente et culture de semences (FOSC. du 26 décembre 1939, nº 304, page 2555). Le titulaire Ernest-Pierre Wartenweiler et son épouse Alice, née Kläui, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

Bureau de Grandson

10 août 1944. Epicerie, mercerie, etc.

Laure Jeanprête, à Grandson, épicerie, mercerie, mode (FOSC. du 5 août 1931, nº 179, page 1715). Cette raison individuelle est radiée ensuite de remise de commerce à la maison Richard Bouquet, non soumise à inscription.

Bureau de Lausanne

10 août 1944.

Société Immobilière Clos Chamblandes C. S. A., à Lausanne (FOSC. du 20 novembre 1933). Par décision du 18 juillet 1944, la Justice de paix du cercle de Lausanne a désigné en qualité de curateur avec signature individuelle Joseph Contini, de et à Lausanne.

10 août 1944. Boulangerie, etc.

G. Howald, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 23 juin 1913). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

10 août 1944. Hôtel, etc.

Grand Ernest, à Lausanne, exploitation d'un hôtel et café, à l'enseigne «Hôtel et Café des Trois Rois» (FOSC. du 24 juillet 1934). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

11 août 1944.
Chicorée S.A., à Crissier (FOSC. du 31 octobre 1938). Pierre Jaquier, de Vucherens, à Crissier, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé directeur avec signature individuelle.

11 août 1944.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fabrique d'outillage de précision Capt S.A. Prilly-Lausanne, à Prilly, fondation (FOSC. du 18 décembre 1941). Suivant procès-verbal authentique du 9 août 1944, le comité de direction a modifié le but de la fondation: Celle-ci a pour but: a) de venir en aide aux employés et aux ouvriers de la « Fabrique d'outillage de précision Capt S.A. » dans les cas de chômage, maladie, vieillesse, invalidité, service militaire prolongé et difficultés financières quelconques; b) de constituer et gérer un fonds alimenté par une prime mensuelle versée par la fondatrice pour chaque employé ou ouvrier méritant, la direction de la fondatrice s'étant toutefois réservé le droit d'interrompre le versement de ces primes si les affaires sociales ne le permettaient plus. Les statuts ont été modifiés en conséquence; ils ont été approuvés par l'autorité de surveillance le 3 août 1944.

11 août 1944.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Bedros Iynédjian, Lausanne, à Lausanne, fondation (FOSC. du 8 janvier 1942). Suivant acte authentique du 10 août 1944, le comité de direction a modifié le but de la fondation comme suit: a) le but de la fondation est la création d'un fonds de secours, d'entr'aide et d'assistance, éventuellement d'une caisse de retraite, destinés à venir en aide directement ou indirectement au personnel de la maison « Bedros Iynedjian ». La fondation pourra verser des allocations de secours au personnel en cas de vieillesse, maladie, accident, invalidité, service militaire ou chômage de l'employé lui-même, ainsi que, en cas de décès de l'employé, au conjoint survivant et aux enfants, ceci à l'exclusion de toutes prestations que la loi met à la charge de la fondatrice. A l'effet de remplir son objet, ou l'un de ses buts particuliers, la fondation pourra, entre autre, conclure une ou plusieurs assurances collectives avec une ou plusieurs sociétés d'assurances; la fondation sera à la fois preneur d'assurance et bénéficiaire; b) la gestion de la fondation est confiée à un comité désigné par la fondatrice. Un délégué du personnel bénéficiaire sera en tout cas désigné pour faire partie du dit comité. La fondation est engagée par la seule signature du président. Les statuts ont été modifiés en conséquence; ils ont été approuvés par l'autorité de surveillance le 22 mai 1944.

12 août 1944.
Union des exportateurs d'énergie électrique (Vereinigung exportierender Elektrizitäts-Unternehmungen), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 22 mars 1941). La raison est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Zurich (FOSC. du 4 août 1944, page 1773).

12 août 1944. Menuiserie, etc.
C. Pilet, à Lausanne, menuiserie et charpente, agencements de magasins et fabrication de chassis pour couches (FOSC. du 12 décembre 1942). La raison est radiée pour cause de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Constructions Horticoles Pilet-Beaucourt & Cie », à Lausanne.

12 août 1944.
Constructions Horticoles Pilet-Beaucourt & Cie, à Lausanne. Charles Pilet, allié Beaucourt, de Château-d'Oex, et Walther Graber, de Kölliken (Argovie), les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a repris l'actif et le passif de la maison « C. Pilet », à Lausanne, radiée. La société n'est engagée que par la signature de l'associé Charles Pilet; elle a commencé son activité le 12 août 1944. Constructions horticoles en tous genres; menuiserie, charpente. Chemin de Montelly 62.

Bureau d'Orbe

11 août 1944. Commerce de bétail.
Berger Ferdinand, à Premier. Le chef de la maison est Ferdinand-Jacques Berger, fils de Basile, de Prez-vers-Noréaz (Fribourg), à Premier. Commerce de bétail.

11 août 1944. Epicerie, mercerie, etc.
Ad. Maire-Liardet, à Vaulion, épicerie, mercerie, ferblanterie, quincaillerie, tabacs et cigares, laines et cotons (FOSC. du 6 mars 1908, n° 55, page 377). Cette raison est radiée ensuite du décès du titulaire.

11 août 1944. Epicerie, mercerie, etc.
A. Maire-Reymond, à Vaulion. Le chef de la maison est Aimé-Albert Maire, fils d'Adrien-Gabriel, de et à Vaulion. Epicerie, mercerie, ferblanterie, quincaillerie, tabacs et cigares, laines et cotons.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

11 août 1944.
Pierre Tissot, Bureau technique et commercial, à Fontainemelon (FOSC. du 27 octobre 1938, n° 252, page 2307). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau du Locle

9 août 1944.
Fonds de secours pour le cas de chômage de la Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils Société anonyme, au Locle. Sous cette dénomination, il a été créé par la « Fabrique d'horlogerie Chs.Tissot et fils Société anonyme », au Locle, suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1944, une fondation. Elle a pour but d'obvier aux conséquences économiques que le chômage total ou partiel peut entraîner pour le personnel de la société fondatrice, en permettant, dans la mesure du possible, de verser des secours au personnel atteint totalement ou partiellement par le chômage. La fondation ne peut toutefois assumer des obligations que la loi met à la charge de la fondatrice. Elle peut traiter toutes les opérations propres à faciliter la réalisation de son but. L'administration de la fondation est confiée à un comité composé de 3 à 5 membres, nommés par le conseil d'administration de la maison fondatrice. Le conseil d'administration de la maison fondatrice désigne, en outre, un ou plusieurs contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Celui-ci est composé de: Paul Tissot, du et au Locle, président; Louis-Georges Weibel, de Mühleberg (Berne) et Fleurier, vice-président; Marie Tissot, du et au Locle, secrétaire; Jean Simon, de Lignières, au Locle. Bureaux: Fabrique d'horlogerie Chs.Tissot et fils Société anonyme.

Genf — Genève — Ginevra

10 août 1944. Café-cabaret et théâtre.
E.Vincent, à Genève, exploitation d'un café-cabaret (FOSC. du 12 juillet 1944, page 1585). La maison ajoute à son genre d'affaires l'exploitation du « Théâtre de dix heures ».

10 août 1944.
Société immobilière place de la Madeleine 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 avril 1944, page 965). Pierre Poncet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Joseph-Marc Saugey a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de la société: Passage Jean Malbuisson 19, régie X. et P. Poncet.

10 août 1944.
AKO, Organisation de crédit pour employés S.A. (OKA, Angestellten-Kredit-Organisation A.G.), succursale de Genève (FOSC. du 12 novembre 1943, page 2531), société anonyme avec siège principal à Zurich. La société a revisé ses statuts. Elle a adopté comme nouvelle raison sociale: « AKO-Bank, Anspar- und Kredit-Organisations Aktiengesellschaft ». La raison de la succursale devient: **AKO-Banque, Organisation d'épargne et de crédit Société Anonyme (AKO-Bank, Anspar- und Kredit-Organisations Aktiengesellschaft).** La société a pour but: 1. l'octroi de crédits pour l'achat de marchandises et la conclusion de toutes les transactions financières et commerciales et de toutes les affaires bancaires en connexion avec ce but et qui sont de nature à favoriser les intérêts de l'institution et de la clientèle. 2. Le cercle de ses affaires comprend toutes transactions bancaires et commerciales à l'intérieur du pays et à l'étranger, notamment: a) recevoir des montants d'épargne en vue de l'achat de marchandises et accorder des crédits sur marchandises, avec remboursement par acomptes, selon un plan spécial d'épargne et de remboursement; b) recevoir des sommes d'argent et accorder des crédits couverts ou à découvert dans les formes commerciales habituelles; c) escompter des effets de change, créances et autres valeurs, accorder des avances sur ces valeurs et procéder à leur encaissement; d) acheter et vendre des titres et devises; e) constituer et exploiter temporairement des entreprises commerciales, industrielles et artisanales; f) participer d'une manière permanente ou temporaire à d'autres entreprises. 3. Le conseil d'administration édictera un règlement intérieur administratif qui contiendra les dispositions particulières relatives à l'ensemble de l'administration.

11 août 1944. Fruits, légumes, produits alimentaires, etc.
Fritz Reymond, à Genève. Le chef de la maison est Fritz-Edouard Reymond, de Vaulion (Vaud), à Genève. Importation et exportation de tous fruits, légumes et produits alimentaires et agricoles. Avenue de Champel 26.

11 août 1944. Laiterie-épicerie, etc.
Grosset, à Genève, laiterie-épicerie, vins et liqueurs (FOSC. du 24 novembre 1941, page 2362). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 août 1944. Laiterie-épicerie, etc.
Mme L. Grosset, à Genève. Le chef de la maison est Louisa Grosset, née Mange, d'Avry sur Matran (Fribourg), à Genève, épouse séparée de biens et autorisée d'Armand-Joseph Grosset. Laiterie-épicerie, vins et liqueurs. Rue de Berne 29.

11 août 1944.
Société Immobilière Bon Air Mon Repos J, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er août 1940, page 1392). Charles Chamay, de Genève, au Petit-Lancy, commune de Lancy, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur François Daudin a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 9, régie Chamay et Thévenoz.

11 août 1944.
Société de Construction le Confort Moderne, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1934, page 190). Fernand Gavard, de Genève, à Chêne-Bourg, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Marcel Rehfous est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de Hesse 6, régie E. et Ch. Pisteur et Gavard.

11 août 1944.
Imprimerie de la Cluse S.A., à Genève (FOSC. du 23 novembre 1943, page 2608). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 juillet 1944, la dite société a transformé toutes ses actions au porteur en actions nominatives. Elle a revisé ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, actuellement nominatives. L'assemblée générale est convoquée par l'envoi d'une lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. Le conseil d'administration est composé de Marc Bloch (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé président, et Max Moricand (inscrit jusqu'ici comme président), nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement.

11 août 1944.
Société Immobilière Rue Ferrier Sécheron, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1938, page 105). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 août 1944, la société a modifié ses statuts sur les deux points suivants: La société prend comme nouvelle dénomination: **Société Immobilière Garages du Môle.** Elle a pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, la construction de garages, leur location ou leur exploitation. Elle a acquis à la constitution, pour le prix de 100 000 fr., un immeuble sis en la commune de Genève, formant actuellement au cadastre de la dite commune, section Petit-Saconnex, les parcelles 116, feuille 9, de laquelle dépendent des droits de co-propriété pour un cinquième dans la parcelle 1887 (6957), 117, feuille 9, 122, feuille 9, de laquelle dépendent des droits de co-propriété pour un cinquième dans la parcelle 1887 (6957), et 123, feuille 9. Le capital social de 50 000 fr est actuellement entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé de Henri-Eugène Ruchet, président, d'Ollon (Vaud), à Vernier; Jean Binggeli, secrétaire, de Guggisberg (Berne), à Vernier, et Jean-Jakob Mühlebach, d'Oberbüren (St-Gall), à Chambésy, commune de Pregny, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Marcel Dubuis, président, et Paul Bertrand, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Adresse: Rue du Môle 40, chez Ruchet, Binggeli et Mühlebach.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 107899. Hinterlegungsdatum: 6. März 1944, 17½ Uhr.
Aktieselskabet Grindstedvaerket, Grindsted (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse (ausgenommen Mittel zur Anregung des Pflanzenwuchses); Erzeugnisse der Tierzucht; Nahrungsmittel für Menschen und Tiere; Speiseöle, Speisefette; Backpulver; diätetische Nährmittel; chemische Produkte für die Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln; Konservierungsmittel für Nahrungsmittel; Getränke aller Art; Arzneimittel, Drogen; chemische Produkte für medizinische, zahnärztliche, hygienische, kosmetische und industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe; Düngmittel; Parfümerien und kosmetische Mittel; Wasch- und Bleichmittel, Reinigungsmittel; Bohnermasse; Lederbehandlungsmittel; ätherische Oele; Seifen; Stärke und Stärkeerzeugnisse; Haus-, Küchen-, Keller-, Stall- und Gartengeräte.

Homodan

N° 107900. Data di deposito: 19 aprile 1944, ore 18.
Fratelli Valsangiacomo fu Vittore, Corso San Gottardo 107, **Chiasso** (Svizzera). — Marca di commercio.

Vino Chianti.

Nr. 107901. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1944, 18 Uhr.
Paul E. Hug & Co., Lindenstrasse 38, **Zürich 8** (Schweiz).
Handelsmarke.

Sohlen, Absätze und Sohlenplatten, hergestellt aus: Gummi, Regeneratgummi, Kunstgummi (Gummiersatz) sowie Kunstharz und plastischer Masse.

SALTO

Nr. 107902. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1944, 18 Uhr.
Paul E. Hug & Co., Lindenstrasse 38, **Zürich 8** (Schweiz).
Handelsmarke.

Sohlen, Absätze und Sohlenplatten, hergestellt aus: Gummi, Regeneratgummi, Kunstgummi (Gummiersatz) sowie Kunstharz und plastischer Masse.

Nr. 107903. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1944, 13 Uhr.
Lateitin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Spirituosen und Liköre.

LA MARQUISE

Nr. 107904. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1944, 13 Uhr.
Lateitin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Spirituosen und Liköre.

MADAME DUBARRY

Nr. 107905. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1944, 13 Uhr.
Lateitin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke.

Spirituosen und Liköre.

MADAME POMPADOUR

N° 107906. Date de dépôt: 3 juillet 1944, 17¾ h.
Record Watch Co. SA., Chemin Sautter 29, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **n° 56557.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1944.

Tous produits d'horlogerie.

Nr. 107907. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1944, 18 Uhr.
Plüss-Staufer AG., Oftringen (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Oele und Fette aller Art zu technischen Zwecken, Kitte, Leime und Klebstoffe aller Art, Natur- und Kunstharze und Wachse, Kreide in Pulver und Schreibkreiden.

DEHYDROL

N° 107908. Date de dépôt: 6 juillet 1944, 18 h.
Laboratoire Vifor SA., Rue d'Italie 9, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, médicaux et hygiéniques; récipients de tous genres, en particulier flacons avec bouchons de caoutchouc; appareils, instruments et ustensiles pour la médecine, la chirurgie et l'hygiène.

LABORATOIRE
VIFOR S. A.
GENÈVE

Nr. 107909. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1944, 16 Uhr.
Ernst Rüedi, Potsdamerstrasse 126, **Berlin W 9** (Deutsches Reich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Härte- und Lötmittel, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Elektrotechnische Apparate, Instrumente und Geräte. Schweissmaschinen, Schweissapparate, Schweisswerkzeuge, Schweissbrenner sowie deren Teile, nämlich Reduzierventile und Schläuche.

Schweissling

N° 107910. Date de dépôt: 12 juillet 1944, 18 h.
Ancienne Maison F. Rœssinger et Cie, société anonyme, Rue Samuel-Constant 2, **Genève** (Suisse). — Marque de commerce. — Renouvellement avec limitation des produits de la marque **n° 56856.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juillet 1944.

Spiritueux de provenance suisse.

Nr. 107911. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1944, 19 Uhr.
Max Krantz Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nährpräparate und pharmazeutische Mittel aller Art mit Kalziumzusatz.

Kalzium Schultz

Nr. 107912. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1944, 20 Uhr.
Schuh- & Lederwarenfabrik Aktiengesellschaft Niedergösgen, Hauptstrasse, in **Niedergösgen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe für alle Sportarten.

Nr. 107913. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr.
Berli & Cie., Mühlebachstrasse 49, **Thalwil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Weichlötmittel und Flussmittel zum Weichlöten und Verzinnen von Metallen.

Berin

Nr. 107914. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1944, 19 Uhr.
Berli & Cie., Mühlebachstrasse 49, **Thalwil** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Autogen-Zusatzmetall und Autogen-Flussmittel zum Schweissen und Hartlöten von Metallen.

Berogen

Nr. 107915. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1944, 13 Uhr.
Uni-Produkte, Triemlistrasse 90, **Zürich** 9 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Streu-Bodenwichse.

GRANDIOS

Nr. 107916. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1944, 20 Uhr.
Aktiebolaget Archimedes, Sundbyberg (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Motoren für Elektrizität, Dampf und Gas, insbesondere Verbrennungsmotoren und Zubehör dazu, insbesondere Regulierungsorgane, Vergaser, Karburatoren, Zündorgane, Kühlorgane, Antriebsorgane, Ventile und Druckregulatoren, Zahnradgetriebe und Wechselladen, Kompressoren, Motorsägen, Brenner für Beleuchtungs-, Beheizungs- und Kochzwecke, Gasbehälter, Laternen, Lichte, Oel und andere Beleuchtungs-, Treib- und Schmiermittel, Fuhrwerke und Fahrzeuge, insbesondere Segel-, Ruder- und Motorboote, Pumpen und andere Flüssigkeitsförderanlagen, insbesondere Schmieröl-, Brennstoff- und Wasserpumpen und Feuerspritzen.

ARCHIMEDES

Nr. 107917. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1944, 11 Uhr.
EMA AG., Alte Landstrasse 96, **Meilen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Messapparate und -instrumente, elektrische Laborinstrumente, Stromwandler, Widerstände, Kleinmotoren.

EMA

Nr. 107918. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1944, 12 Uhr.
Albrecht & Morgen, Hauptsitz **Rüti** (Zürich), Zweigniederlassung Oberer Graben 44, **St. Gallen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zellwollgewebe aller Art.

Fibcafil

Nr. 107919. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1944, 7 Uhr.
David Streiff-Dobler, Schwanden (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tiefkühlprodukte (tiefgekühlte Nahrungsmittel).

Nr. 107920. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1944, 19 Uhr.
Hermann Semm, Parfumerie et savonnerie Goutte d'Or, Lugano-Besso (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 56875 von Millict & Werner, Lugano. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juli 1944 an.

Bohnerwachs (fest und flüssig).

LUGA

Nr. 107921. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1944, 17 Uhr.
Definitiv Kontroll-Buchhaltung AG., Beethovenstrasse 3, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Druckerei-Erzeugnisse. Schreib- und Papierwaren. Buchbinderarbeiten jeder Art. Bürobedarfsartikel jeder Art. Bürogeräte jeder Art. Durchschreibe-Buchhaltungen für Hand und Maschinen nebst allem Zubehör. Karteien und Sichtkarteien jeder Art. Büromöbel.

AUTOSPARBLOCK

Nr. 107922. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 15 Uhr.
F. A. Bopp, Dufourstrasse 22, **Zollikon** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Drucksachen, Verlagswerke, Kalender, Zeitschriften, Schreib- und Papierwaren, Buchbinderei- und Cartonnage-Arbeiten.

Charme

Nr. 107923. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1944, 12 Uhr.
Eredi fu Francesco Beretta Piccoli Società Anonima, Viganello (Ticino, Svizzera). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rein chromgegerbte Häute.

SILBERCROMO EFBP

N° 107924. Date de dépôt: 29 juillet 1944, 23 h.
Dr. A. Wander SA., Berne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits à base de vitamines, savoir: médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques.

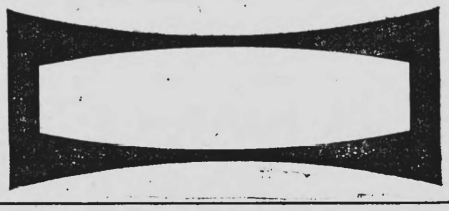
PANVITON

Nr. 107925. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1944, 7 Uhr.
Feldmühle AG., Rorschach (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Viskoseschwämme.

Nr. 107926. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1944, 17¾ Uhr.
Vernicolor Lack- & Farbenfabrik AG., «In der Schellen», **Meilen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke und Farben aller Art, Druckfarben, Firnisse, Sikkative, Beizen, Rostschutzmittel, Rostentfernungsmittel, Harze, Kunstharze, Kitte, Klebstoffe.



Löschung — Radiation

Nr. 102350. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz). — Gelöscht am 10. August 1944 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Zwischen-Bilanz per 30. Juni 1944

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Kassa, Postscheck und Nationalbankgiro	1 318 203	88	Bankenkreditoren auf Sicht	923 638	99
Bankendebitoren auf Sicht	859 863	81	Kontokorrentkreditoren auf Sicht	2 250 708	84
Andere Bankendebitoren	40 239	40	Kontokorrentkreditoren auf Zeit	27 349	75
Wechsel	71 736	90	Spareinlagen	10 185 661	30
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	522 280	13	Depositeneinlagen	3 035 673	57
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 565 843	96	Kassenobligationen	4 087 977	95
davon hypothekarische Deckung: Fr. 279 736 38			Sonstige Passiven	371 528	61
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 000	—	Aktienkapital	2 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 695 362	76	Reserven	3 108 897	88
davon hypothekarische Deckung: Fr. 2 563 098.65					
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	481 727	70	(AG. 89)		
Hypothekardarlehen	8 808 703	56			
Wertschriften	8 390 911	15			
Bankgebäude	100 000	—			
Sonstige Aktiven	134 563	64			
(Kautionen: Fr. 454 028.40.)			(Kautionen: Fr. 454 028.40.)		
	25 991 436	89		25 991 436	89

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements zur Genehmigung des Minimal-Grundtarifs für das Polieren von Uhrenschalen

(Vom 14. August 1944)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 29. Dezember 1939/14. Dezember 1942 zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie, verfügt:

Art. 1. Der von der «Association des termineurs de boîtes métal et acier», der Untergruppe «Polissage» des «Groupement des fabricants de boîtes métal et acier» und dem «Groupement des fabricants de boîtes métal et acier» angenommene und dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 9. August 1944 vorgelegte Minimal-Grundtarif für das Polieren von Uhrenschalen der II., III. und IV. Qualität wird genehmigt.

Dieser Tarif wird für die Mitglieder der drei vertragschliessenden Verbände sowie für die Unternehmungen, die keinem dieser Verbände angehören, verbindlich erklärt.

Art. 2. Der unter Artikel 1 angeführte Tarif ist bei der Schweizerischen Uhrenkammer in La Chaux-de-Fonds hinterlegt, wo er von jedem Interessenten bezogen werden kann.

Art. 3. Jede vor Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung angenommene oder erteilte Bestellung, deren Preis den durch das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement genehmigten Normen nicht entspricht, muss vor dem 1. September 1944 ausgeführt werden.

Die alten Bestellungen, welche nicht innert der im vorhergehenden Absatz festgelegten Frist ausgeführt werden können, dürfen nur zu den durch die vorliegende Verfügung vorgeschriebenen Preisen und Bedingungen ausgeliefert werden.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 19. August 1944 in Kraft.

190. 15. 8. 44.

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique approuvant le tarif minimum de base pour polissage de boîtes de montres

(Du 14 août 1944)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1939/14 décembre 1942 tendant à protéger l'industrie horlogère suisse, arrête:

Article premier. Est approuvé le tarif minimum de base pour polissage de boîtes de montres qualités II, III et IV, adopté par l'Association des termineurs de boîtes métal et acier, la subdivision polissage du Groupement des fabricants de boîtes métal et acier et le Groupement des fabricants de boîtes métal et acier et soumis au Département de l'économie publique le 9 août 1944.

Ce tarif est déclaré obligatoire pour les membres des trois associations contractantes ainsi que les maisons qui ne sont pas affiliées à ces groupements.

Art. 2. Le tarif indiqué à l'article premier est déposé à la Chambre suisse de l'horlogerie à La Chaux-de-Fonds, où tout intéressé peut se le procurer.

Art. 3. Toute commande prise ou donnée avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance à des prix qui ne sont pas conformes aux normes approuvées par le Département de l'économie publique devra être exécutée avant le 1er septembre 1944.

Les anciennes commandes qui n'auront pas été exécutées dans le délai indiqué à l'alinéa précédent ne pourront être livrées qu'aux prix et conditions prescrits par la présente ordonnance.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 19 août 1944.

190. 15. 8. 44.

Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica che approva la tariffa minima di base per il «polissage» delle casse di orologi

(Del 14 agosto 1944)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 29 dicembre 1939/14 dicembre 1942 per la protezione dell'industria svizzera degli orologi, ordina:

Art. 1. È approvata la tariffa minima di base per il «polissage» delle casse di orologi, qualità II, III e IV, adottata dall'«Association des termineurs de boîtes métal et acier», dalla «subdivision polissage du Groupement des fabricants de boîtes métal et acier» e dal «Groupement des fabricants de boîtes métal et acier» e sottoposta il 9 agosto 1944 al Dipartimento federale dell'economia pubblica.

Questa tariffa è dichiarata obbligatoria per i membri delle tre associazioni contraenti, nonchè per le ditte che non sono affiliate a questi gruppi.

Art. 2. La tariffa indicata all'articolo 1 è depositata presso la Camera svizzera dell'orologeria, in La Chaux-de-Fonds, dove gli interessati potranno procurarsela.

Art. 3. Ogni ordinazione presa o fatta prima dell'entrata in vigore della presente ordinanza a prezzi che non sono conformi alle norme approvate dal Dipartimento dell'economia pubblica dovrà essere eseguita avanti il 1º settembre 1944.

Le vecchie ordinazioni che non saranno eseguite entro il termine indicato al capoverso precedente non potranno essere fornite che ai prezzi ed alle condizioni previsti dalla presente ordinanza.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 19 agosto 1944.

190. 15. 8. 44.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %			Privatsätze im Ausland Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York %
14. VII.	1½	1¼	1	13. VII.	1944	—	$1^1/_{32}$	$2^1/_8$	1¾	$^3/_8$
21. VII.	1½	1¼	1	20. VII.	1944	—	$1^1/_{32}$	$2^1/_8$	1¾	$^3/_8$
28. VII.	1½	1¼	1	27. VII.	1944	—	$1^1/_{32}$	$2^1/_8$	1¾	$^3/_8$
4. VIII.	1½	1¼	1	3. VIII.	1944	—	$1^1/_{32}$	$2^1/_8$	1¾	$^3/_8$
11. VIII.	1½	1¼	1	10. VIII.	1944	—	$1^1/_{32}$	$2^1/_8$	1¾	$^3/_8$

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 190. 15. 8. 44.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Fischer, Adolf, Tabakfabrikate en gros, VIII 34291. **Adelboden:** Stucki, Frau Witwe, elektrische Installationen, III 16747. **Allenwinden (Zug):** Darlehenskasse, VII 1439. **Arbon:** Fussballklub Arbon, VIIIe 3185. — Thurgauischer Gewerbeverband, Propagandafonds, VIIIc 3184. **Arlesheim:** Vinzenzkonferenz Arlesheim, V 17580. **Auswil:** Horisberger, Gottfried, mechanische Schmiede, IIIa 1257. **Baden (Aargau):** Schlessinger, Richard, Edition, VIII 34301. — Schmucki, M., Dr., Zahnarzt, VI 6833. **Basel:** Blum-Traber, H. und G., Manufakturwaren, V 17589. — Davidowitsch, A., Fräulein, Studio «Progress», V 17575. — Export-Verlag Aktiengesellschaft, V 17594. — Gatti, Gebrüder, Verputzgeschäft, V 17582. — Genossenschaft für Exportförderung, V 17591. — Hartmann-Schmidt, Trudy, Frau, V 17588. — Hauri-Huber, Jean, Buchhalter, V 17586. — Langer-Halasz, Marie, Frau, V 17590. — Maritz, Max, Lagerchef, V 17581. — Müller, Karl, Farbband-Regenerierung «Sano», V 17596. —Müller-Kämpfer, Eduard, Gärtner, V 17576. — Mutz-Weisbrodt, Paul, V 17592. — Schweizerischer Chinchilla- und Rex-Klub, Gruppe Basel, V 17584. — Schweizerischer Invalidenverband, Kalender-Kommission, V 17587. — Urfer, Werner, Kaufmann, V 17578. — Weissenborn, Elisabeth, Fräulein, Näherin, V 17577. **Bern:** Baumann, Werner, Dekorateur, III 16762. — Christen, Gottfr., Spengler, III 16754. — Demierre, Séraphin, Dienstchef der eidgenössischen Baudirektion, III 16749. — Freiburghaus, Christian, Fuhrhalter, Oberbottigen, III 16767. — Neher, J. M., Söhne, AG., Papierbecherfabrik, III 171. — Sammlung für die Flüchtlingshilfe 1944, Kanton Bern, III 16741. — Stahel, Alfred, Fürsprecher, III 16752. — Stauffer, Rudolf, Kaufmann, III 16760. **Bex:** Santagiuliana & fils, menuiserie, IIb 2116. **Biel:** Aebi, René, employé de commerce, IVa 461. — Egli-Monnet, R., IVa 4895. **Bülach:** Biglers Erben, Emil, Dachdeckergeschäft, VIII 34223. — Meier, H., Schirmgeschäft und Bettfedernreinigung, VIIIb 3657. **Bulle:** Philipona, F., marchand-tailleur (dames, messieurs), IIa 2840. **Burgdorf:** Begert, Hans, kaufmännischer Angestellter, IIIb 1503. — Siebenmann, August, pensionierter Briefbote, IIIb 1501. **Bützberg:** Walser-Schmidli, Arthur, dipl. Ing. ETH., IIIa 1504. **Chamoson:** Crittin, René, entreprise de labours, IIc 2858. **La Chaux-de-Fonds:** Asile cantonal des vieillards du sexe féminin, IVb 2463. — Mathys, Edouard, horloger/rhabilleur, IVb 2461. — Müller, Willy, représentations, IVb 2457. — Hipeo S. à r. l., IVb 2460. — Pétremand, E., IVb 2459. **Chur:** Barandun, Alfred, Zahnarzt, X 5067. **Crans-près-Céligny:** Commune de Crans, I 9373. **Davos-Platz:** Gisler, Otto, Haus Grepper, X 5063. **Degersheim:** Brunner, Jakob, Sägerei und Zimmerei, Wolfhag, IX 9921. **Delémont:** Société coopérative le tracteur d'entr'aide, IVa 4896. **Diessenhofen:** Schönfelds «Junior»-Regenmäntelfabrik, VIIIa 2720. **Dübendorf:** Isler, Eugen, Restaurant Waldmanusburg, Dübelstein, VIII 34317. — Leuthold-Schoek, Arnold, Strumpf- und Flick-Express, VIII 34292. — Siebenhüner, Anton, Resonanzholzexport für Musikinstrumente, VIII 1943. **Einsiedeln:** Nef, Ernst, Vertreter, VIII 24841. **Evionnaz:** Caisse communale d'Evionnaz, IIc 2860. **Feuerthalen:** Wohnbau-Genossenschaft Feuerthalen-Langwiesen, VIIIa 2721. **Freienbach (Schwyz):** Sarenbach-Perimeter, IX 9924. **Frenkendorf:** Berger, Hans, Chefmechaniker, V 17579. **Fribourg:** Dénervaud, L., architecte, IIa 2829. — Egger, Robert, cycles, IIa 2837. **Genève:** Bischof, I., Hôtel de la Nouvelle Poste, I 9382. — Carouge-Stade football-club, I 9376. — Hauck, Raoul, I 9377. — Grobéty, Gaston, biscuits, I 9371. — Importation comestibles et conserves SA. (IMCO.), I 9380. — Jacquet, Pierre, architecte, I 9378. — Kühne, Karl, Kaufmann, Carouge, VIII 34289. — Nicole-Manuel, I 9374. — Odier, Raoul, vins fins et spiritueux, I 9316. — Sender, Heinrich, I 9375. — Weniger, Martha, I 9379. — Zürcher, Ernest, produits chimiques, I 9368. **Geuensee:** Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse, Sektion, VII 10726. **Granges-Marnand:** Assurance mutuel chevaline du cercle de Granges et communes voisines, II 11411. **Grellingen:** Turner-Veteranen-Vereinigung Jura deutsch, V 17595. — Wettstein, H., Dr. med., prakt. Arzt, V 17585. **Gurbrü:** Müller-Etter, Ernst, Feinbäckerei und Handlung, III 16766. **Heerbrugg:** Rheintalischer Offiziersverein, IX 9918. **Herrliberg:** Thomas, Gertrud, Fräulein, Arbeitslehrerin, VIII 34287. **Herzogenbuchsee:** Aegerter & Buri, Ackerbau und Transporte, IIIa 1503. — Badertscher-Lüdi, Hans, Gärtnerei, Felderhof, IIIa 1496. — Fussballklub Herzogenbuchsee, IIIa 1252. — Grädel, M., Weinhandlung und Mineralwasser, IIIa 1502. — Wyss-Rieger, J., Vertretungen, IIIa 1281. **Horw:** Baugenossenschaft Wegmatte, VII 4239. **Hünibach (Thun):** Karli & Co., J., pharmazeutische Chemikalien, III 16739. **Igis:** Mani, Geschwister, Handlung, X 5059. **Interlaken:** Schmocker-Blaser, G., Delikatessen, Comestibles, III 9166. **Kilchberg (Zürich):** Univag Handels-AG., VIII 34276. **Kriens:** Freivogel, Oswald, «Schweizerland»-Rundsendeverkehr, VIII 34299. **Küsnacht (Zürich):** Reimmann, Heinrich, Import/Export, Vertretungen, VIII 34313. **Le Landeron:** Gicot, Louis, légumes du pays, IV 3639. **Langenthal:** Bierl, Familie, Hotel Bären, IIIa 1498. — Die alten Dreizehner-Dragoner, IIIa 1500. — Wyss, Hans, Dr., Oberarzt, IIIa 1501. **Lausanne:** Association suisse des usines de régénération d'huiles, II 11540. — Chambre suisse des experts judiciaires techniques et scientifiques, II 11544. — Cherbuin, Jacques-André, II 11549. — Cinés Réunis, Collsée-Royal-Capitole, M. Reymond, directeur, II 11545. — Cornaz, A., architecte, II 11532. — Deambrosi, Emile, II 11547. — Gourdou,

René, technicien, II 11550. — Harry, Gottlieb, II 11541. — Maison Louis Fehlmann, spécialiste des papiers dentelles, II 11539. — Société immobilière Rive A., II 11531. — Studio de Beauté «Helly Linder», Mr et Mme Anagnostou-Linder, II 11119. — Tombola de la Fanfare ouvrière «l'Avenir», II 11495. — Vittoz, André, ingénieur, II 11543. — Wæfler, Walter, comptable, II 11537. **Liddes:** Pierraz frères, apiculteurs, IIc 2875. **Liestal:** Iberg, P., Handharmonikaschule, V 17583. **Le Locle:** Linder, les fils d'Arnold, IVb 2155. **Lonay:** Guillemin, Gaston, II 11542. **Lützelflüh-Goldbach:** Bichsel, Geschwister, IIIb 1502. **Luzern:** Bucheli, Albert, Gärtnerei, VII 6719. — Hiltbrunner, Fritz, Postbeamter, VII 4011. — Hunkeler-Trucco, M., Frau, VII 7439. — Husmann, Josef, Vertretungen von Textilien und Hotelbedarfsartikeln, VIII 32960. — Lang & Co., chemisch-technische Produkte und Vertretungen, VII 5047. — Matti, Hermann, Architekt, VII 6593. — Thalmann, F., Frau, «Pro Femina», VII 7140. — Zweiacker, H., dipl. Ing., VII 862. **Malans:** Keller, Th., Lindenhof, X 5062. **Marlastein:** Kurhaus Kreuz Mariastein, Inhaberin Beneficentia AG. Basel, V 17458. **Marly-le-Grand:** Dillon, Paul, atelier mécanique, IIa 2836. **Martigny-Ville:** Henchoz, René, IIc 2877. **Meilen:** Samorani, Ero, Lederstanzerei, VIII 21136. **Melstersehwanden:** Vatter, H. & W., Handelsgärtnerei, VI 6841. **Monthey:** Bianchi, Noël, matériaux de construction, IIc 2865. **Moutier:** Football-Club, IVa 1515. **Muri** (Aargau): Landwirtschaftlicher Bezirksverein, VI 6835. **Muri bei Bern:** Schweizer, Walter, III 16757. **Naters:** Musikgesellschaft Belalp, IIc 2871. **Neuchâtel:** Christinat, Max, mécanicien, IV 3641. — Mennet, Paul, directeur, SA., IV 3642. — Trieger, Louis, craies spéciales pour confections, Monruz, IV 3640. **Nürensdorf** (Zürich): Ulrich-Jaberg, Fritz, Landwirt, Hakab, VIII 34275. **Oberägeri:** Moser, A., Spirituosen en gros, VIII 34158. **Oberendingen:** Spuler, A., mechanische Werkstätten, VI 6844. **Oberwil** (Basel-Land): Hodel, Fritz, Velohandlung und Reparaturwerkstätte, V 17593. **Olten:** Ackermann, Charles, Vb 2308. — Salvisberg, Arnold, Lehrer, Vb 2307. **Orbe:** Cuany & Charles, entreprise de plâtrerie et peinture, II 11525. **Payerne:** Goumaz, Edmond, brosserie, II 11534. **Pfäffikon** (Schwyz): Skiklub Etzel, VIII 34322. **Prilly:** Kahl, Katharine M., Mlle, II 11536. **Reinach** (Aargau): Grütli-Krankenkasse, Unterverband 97, VI 6848. **Reinach** (Basel-Land): Feigenwinter, Emil, V 10310. **Renan** (Jura bernois): Loschot, Maurice, verres de montres, IVb 2458. **Romanshorn:** Stutz, J.M., med. dent., Zahnarzt, Sonnenhof, VIIIc 3186. **Rorschacherberg:** Meier, G., Buchbinder, Wertschriftenmappen, IX 9916. **St. Gallen:** Arquint, Giacomo, IX 9922. — Brütsch & Co., «Bernina»-Nähmaschinen, VIII 34233. **St-Gingolph** (Valais): Comité local aide aux réfugiés, IIb 2226. **St-Imier:** Buzzi, J., marbrerie et sculptures, IVb 2456. **St. Niklaus** (Wallis): Lochmatter, Hieronymus, Schuhhaus und Konfektion, IIc 2856. **St. Niklausen** (Luzern): Morandini-Ammann, Lina, Frau, privat, VII 7434. **Saignelégier:** 41me Marché-concours national de chevaux 1944, comité de la tombola, IVb 2462. **Schaffhausen:** Architekturbureau der Baugenossenschaft Allmend, VIIIa 2718. — Hurni, A., Vorstadt 4, VIIIa 2719. — Rüdin, H., St.-Galler Bäckerei, VIIIa 2722. — Schrolz, Kurt, Goldschmied, VIIIa 2723. **Schattdorf:** Imholz, Alois, Maurermeister, VII 4681. **Schönenberg** (Zürich): Suter, Walter, mechanische Werkstätte, landwirtschaftliche Maschinen, VIII 34309. **Schönenwerd:** Schweizerischer Privatgärtner-Verband, Sektion Schönenwerd, VI 4279. **Schwerzenbach** (Zürich): Zeller, Jakob, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, VIII 26790. **Seengen:** Gauturntag 1944, VI 6846. **Seftigen:** Hunzikers Söhne, Metzgerei und Wursterei, III 16730. **Sierre:** Gard, Léon, maréchal, IIc 2867. — Zuber, Henri, cycles, IIc 2873. — Rouvinet, Edouard, peintre en voitures et bâtiments, à Muraz, IIc 2864. **Sion:** Légeret, Victor, boulangerie, pâtisserie, IIc 2869. — Malson Glandina, de Riedmatten André, fabrique de glands, tournage, IIc 2868. **Sirnach:** Knecht, Louise, Sportartikel, VIIIc 3187. **Solothurn:** Wetzel, Robert A., Dr., Zahnarzt, VIII 20863. **Sursee:** Tresora GmbH., VII 4810. **Thalwil:** Kirchgemeinde Thalwil (Wiederaufbau der reformierten Kirche), VIII 21298. **Thun:** Frei, W., prof., Tanzschule, und Frau M. Frei, Damenschneiderei, III 16385. — Gehring, Hermann, Postbeamter, III 16751. **Uetikon:** Humbel, Kaspar, Stoffknöpfe, VIII 22873. **Uzwil:** Kunz, Emil, Malermeister, IX 9914. **Les Verrières:** Dubuis, Jean, primeurs, IV 3632. **Villaraboud:** Mauron, François, entrepreneur, IIa 2839. **Wädenswil:** Bucher, Jakob, Postbeamter, VIII 34283. — Müller, Joseph G., Parfümerie Antoinette, VIII 23395. **Wallisellen:** Riniker, Hans, VIII 34298. **Welafelden:** Amtsbürgschaftsgenossenschaft für den Kanton Thurgau, VIIIc 130. — Sammlung für die Berufsschulung im Detailhandel, VIIIc 3178. **Wetzikon** (Zürich): Müller & Stiefel, Reklamedienst und Verkaufsorganisation, VIII 34290. **Winterthur:** Müller-Rüedi, R., VIIIb 3658. **Zufikon:** Schürmann, Peter, Landwirt und Mosterei, VI 6849. **Zug:** Aschwanden, Oscar, elektrotechnisches Labor, VIII 34311. — Sparkasse mit Todesfallversicherung der Wohlfahrtsstiftung Landis & Gyr, VIII 1617. — Verband ornithologischer Vereine des Kantons Zug, VIII 34296. **Zürich:** AIDAL GmbH., Lebensmittel, VIII 34229. — Baratella, Umberto, reisender Kaufmann, VIII 34312. — Beck, Josef, Gipsermeister, VIII 29086. — Broger, Albert, Kaufmann, VIII 21421. — Busslinger, Albin, elektrische Anlagen, VIII 34323. — Davet, André, Bankpraktikant, VIII 34315. — Fleischli, H. & J., Occasionsstübli, VIII 29133. — Gitermann, Rosali, Dr. med., prakt. Aerztin, VIII 15028. — Graf, Max, Kaufmann, VIII 34284. — Gyger, Hans, «Truxa»-Nährmittelfabrikation, VIII 34321. — Handels- und Kommissions-Gesellschaft AG., VIII 34310. — Hess-Eichhorn, Hans, Mechaniker, VIII 34305. — Homberger, Jakob, mechanische Werkstätte, VIII 34303. — Immobiliengenossenschaft St. Peter, VIII 34250. — Jung-Merkuria Zürich, VIII 3217. — Koch, Heinrich, Bildhauer, Heimatkunstatelier, VIII 34278. — Kunz-Kuhn, Adolf, VIII 34260. — Ludwig, Peter, Engros-Konditorei, VIII 18355. — Meyer, Karl Friedrich, Dr. med., Arzt, VIII 34279. — Migros-Genossenschaft Zürich, VIII 6057. — Müller, Josef A., Schilderfabrikation, VIII 34285. — Müri, Oskar, Velohandlung, VIII 34286. — Ott-Lauterburg, Martin, prakt. Arzt, VIII 34307. — Paritätische Berufskommission der schweizerischen Engros-Möbelindustrie, VIII 24703. — Partei der Arbeit des Kantons Zürich, VIII 34320. — Plüss, Ernst, Architekt, VIII 18616. — Roth, Otto, dipl. Ing., beratender Ingenieur für Industrieanlagen, VIII 34282. — Rüegsegger, Ernst, Architekt, VIII 34318. — Schärer-Dubois, Jakob, VIII 34308. — Schmid, Walter, Kaufmann, Seefeldstrasse 66, VIII 34293. — Schmiede- und Wagnermeister-Verband der Stadt Zürich, VIII 34294. — Schneider, Hugo, Autotransporte, VIII 34268. — Schwank, Theophil, Architekt, VIII 34281. — Schweizer, Maria M., Frau, «Niflec» General-vertretung, VIII 24743. — Simoness, N., Frau, Café Old India, VIII 34269. — Stampfli, Max, Dr. jur., VIII 34288. — Stucki, Alwin, Autotransporte, VIII 34251. — Swiss-American Society for Cultural Relations, VIII 34238. — Torti-Schmid, Josef, VIII 34273. — Trachsel AG., Philippe R., Innendekoration, VIII 20981. — Uebelmann, Karl, mecbanische Reparaturwerkstätte für Motorräder und Velos, VIII 34295. — Verlags-AG. «Die Arche», VIII 34257. — Wälchli, Werner, Kabel und Elektromaterial en gros, VIII 34324. — Wild, Julle, Frau, Damensalon, VIII 34302. — Wirth, Anton, Postbeamter, VIII 34316. — Zuber, Leopoldine, Baugeschäft, VIII 29341. **Schaan** (Liechtenstein): Liechtensteinischer Metzgerverband, Konto Verteilerorganisation, IX 9911. **Vaduz** (Liechtenstein): COPAG Anstalt für Wirtschafts- und Finanzverkehr, IX 9909.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Zürich, Bahnhofstrasse 20, Telephon 7 21 94

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo
Lugano, Piazza Dante 4, telefono 2 26 19

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in Steuerangelegenheiten

Ogni revisione obbligatoria come dal codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali

Par convention signée en date du 30 juin 1944, Mme Vve Florinne-Henriette Schenkel, née Tissot-Daguette, a cédé le commerce exploité sous son nom personnel, à Genève, Grand-Quai 40, à l'enseigne «Persia», avec tous les droits et obligations en découlant à la PERSIA SA. en voie de formation, et ce sur la base d'un bilan au 1er janvier 1944 comportant un actif et un passif de 329 919 fr. 61.

En conséquence, tous les contrats, conventions, engagements, etc., à la charge ou au profit de la maison «Persia» (Mme H. Schenkel) appartiennent désormais, et avec effet rétroactif au 1er janvier 1944, à la PERSIA SA. qui continue son activité au Quai Wilson 39, à Genève.

Toute créance quelconque contre la maison «Persia» doit être annoncée, par lettre recommandée, à la PERSIA SA., Quai Wilson 39, à Genève, avec copie à Me Julien Baumgartner, notaire, Quai de l'Ile 15, à Genève, dans un délai de 15 jours dès la parution de la présente publication. Passé ce délai, aucune réclamation ne sera reconnue par la PERSIA SA. et toute réclamation, contestation ou modification de quelque nature que ce soit dans les relations avec la maison «Persia», anciennement Mme Vve H. Schenkel, sera nulle et non avenue. X 190

GEBR. BOEHLER & CO., Aktiengesellschaft
ZÜRICH

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag den 7. September 1944, 11 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1943, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Allfälliges.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können bis zum 6. September 1944 mittags an den Wertschriftenschaltern der Sitze und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Z 428

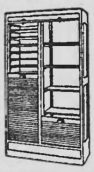
Zürich, den 21. Juli 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD
(Stand Juni 1944)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von
Fr. —.30 (inkl. Porto)
bezogen werden. Versand gegen Nachnahme oder Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.

Zu verkaufen
1 Scheckschreiber,
Fabrikat Todd, Rochester USA, in tadellosem Zustand, Occasionspreis **Fr. 350.**
Offerten erbetea unter Chiffre **N 6025 Q** an **Publicitas Basel.** Q 239

Plomben
aller Art
PETITPIERRE & GRISEL
NEUCHATEL



Aktenschränke,
für jeden Verwendungszweck
das geeignete Modell 159-9
Verlangen Sie unseren Spezialprospekt
PAPYRUS BÜROMÖBEL
Freiestraße 43 Basel

Oeffentliches Inventar

Erblasser:

Johann Schweitzer-Spiess,

geboren 1878, Kaufmann (Handel mit Korb- und Bürstenwaren), von Basel, wohnhaft gewesen in Basel, Steinenvorstadt 10.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger bis **12. September 1944** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Artikel 590 ZGB.

Basel, den 12. August 1944. Q 245

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

Feuerfester, sturz- und diebessicherer
Kassenschrank,
von zweien die Wahl, mit Garantie, günstig **zu verkaufen.** Gebraucht, jedoch wie neu.
441 **Oscar Frenz-Roiny, Gümligen.**

Lüscher, Leber & Cie. AG., Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag 31. August 1944, 11 Uhr, im Hotel Bären, Münchenbuchsee bei Bern.

Traktanden: 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Oktober 1943. 2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle. 3. Genehmigung und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 5. Wahl des Verwaltungsrates. 6. Wahl zweier Revisoren und eines Suppleanten. 7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen zur Einsicht der legitimierten Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten für diese Generalversammlung können von den Aktionären gegen genügenden Ausweis vom 23. bis 30. August 1944 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Nachher werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. 440

Bern, den 14. August 1944. Der Verwaltungsrat.

Bucher & Co. AG., Burgdorf

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag 9. September 1944, um 16 Uhr, in Kriegstetten (Restaurant zum Sternen)

Traktanden: die statutarischen Jahresgeschäfte.

Jahresbericht, Rechnung, Revisorenbericht und Antrag zur Verwendung des Ergebnisses liegen vom 29. August bis 8. September 1944 am Sitz der Gesellschaft auf. R 14

DER VERWALTUNGSRAT.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.